

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: X

Motpart: Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides

Tolkningsfrågor

- A. Ska artikel 14.5 i direktiv 2011/95/EU ⁽¹⁾ tolkas så, att den inför en ny bestämmelse om undantag från det beviljande av flyktingstatus som föreskrivs i artikel 13 i samma direktiv och, följaktligen, från artikel 1 A i Genèvekonventionen?
- B. För det fall fråga A besvaras jakande, är artikel 14.5, tolkad på detta sätt, förenlig med artikel 18 i stadgan om de grundläggande rättigheterna och artikel 78.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i vilka det bland annat föreskrivs att EU:s sekundärrätt ska överensstämma med Genèvekonventionen, vilken i artikel 1 F föreskriver en undantagsbestämmelse som har utformats på ett uttömande sätt och som ska tolkas restriktivt?
- C. För det fall fråga A besvaras nekande, ska artikel 14.5 i direktiv 2011/95/EU tolkas så, att den inför ett skäl för nekande av flyktingstatus som inte föreskrivs i Genèvekonventionen, vilken konvention ska respekteras enligt artikel 18 i stadgan om de grundläggande rättigheterna och artikel 78.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt?
- D. För det fall fråga C besvaras jakande, är artikel 14.5 i ovan nämnda direktiv förenlig med artikel 18 i stadgan om de grundläggande rättigheterna och artikel 78.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i vilka det bland annat föreskrivs att EU:s sekundärrätt ska överensstämma med Genèvekonventionen, med beaktande av att nämnda artikel 14.5 inför ett skäl för nekande av flyktingstatus utan någon sådan prövning av fruktan för förföljelse som krävs i artikel 1 A i Genèvekonventionen?
- E. För det fall frågorna A och C besvaras nekande, hur kan artikel 14.5 i ovan nämnda direktiv tolkas på ett sätt som överensstämmer med artikel 18 i stadgan och artikel 78.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i vilka det bland annat föreskrivs att EU:s sekundärrätt ska överensstämma med Genèvekonventionen?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/95/EU av den 13 december 2011 om normer för när tredjelandsmedborgare eller statslösa personer ska anses berättigade till internationellt skydd, för en enhetlig status för flyktingar eller personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande, och för innehållet i det beviljade skyddet (EUT L 337, 2011, s. 9).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Contentieux des Étrangers (Belgien) den 13 mars 2017 – X mot Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides

(Mål C-78/17)

(2017/C 144/38)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Conseil du Contentieux des Étrangers

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: X

Motpart: Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides

Tolkningsfrågor

- A. Ska artikel 14.4 i direktiv 2011/95/EU ⁽¹⁾ tolkas så, att den inför en ny bestämmelse om undantag från det beviljande av flyktingstatus som föreskrivs i artikel 13 i samma direktiv och, följaktligen, från artikel 1 A i Genèvekonventionen?

- B. För det fall fråga A besvaras jakande, är artikel 14.4, tolkad på detta sätt, förenlig med artikel 18 i stadgan om de grundläggande rättigheterna och artikel 78.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i vilka det bland annat föreskrivs att EU:s sekundärrätt ska överensstämma med Genèvekonventionen, vilken i artikel 1 F föreskriver en undantagsbestämmelse som har utformats på ett uttömmande sätt och som ska tolkas restriktivt?
- C. För det fall fråga A besvaras nekande, ska artikel 14.4 i direktiv 2011/95/EU tolkas så, att den inför ett skäl för återkallande av flyktingstatus som inte föreskrivs i Genèvekonventionen, vilken konvention ska respekteras enligt artikel 18 i stadgan om de grundläggande rättigheterna och artikel 78.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt?
- D. För det fall fråga C besvaras jakande, är artikel 14.4 i ovan nämnda direktiv förenlig med artikel 18 i stadgan om de grundläggande rättigheterna och artikel 78.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i vilka det bland annat föreskrivs att EU:s sekundärrätt ska överensstämma med Genèvekonventionen, med beaktande av att nämnda artikel 14.4 inför ett skäl för återkallande av flyktingstatus vilket varken föreskrivs i Genèvekonventionen eller har stöd i denna?
- E. För det fall frågorna A och C besvaras nekande, hur kan artikel 14.4 i ovan nämnda direktiv tolkas i överensstämmelse med artikel 18 i stadgan om de grundläggande rättigheterna och artikel 78.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i vilka det bland annat föreskrivs att EU:s sekundärrätt ska överensstämma med Genèvekonventionen?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/95/EU av den 13 december 2011 om normer för när tredjelandsmedborgare eller statslösa personer ska anses berättigade till internationellt skydd, för en enhetlig status för flyktingar eller personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande, och för innehållet i det beviljade skyddet (EUT L 337, 2011, s. 9).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Supremo Tribunal de Justiça (Portugal) den 14 februari 2017 – Fundo de Garantia Automóvel mot Alina Antónia Destapado Pão Mole Juliana, Cristiana Micaela Caetano Juliana

(Mål C-80/17)

(2017/C 144/39)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Supremo Tribunal de Justiça

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Fundo de Garantia Automóvel

Motparter: Alina Antónia Destapado Pão Mole Juliana, Cristiana Micaela Caetano Juliana

Tolkningsfrågor

- 1) Ska artikel 3 i rådets direktiv 72/166/EEG ⁽¹⁾ av den 24 april 1972 (vilket gällde vid tidpunkten för olyckan) tolkas så, att skyldigheten att inneha en ansvarsförsäkring för motorfordon även innefattar sådana situationer där ägaren har beslutat att ställa upp fordonet på en privat fastighet utanför allmän väg?

eller

Ska den artikeln tolkas så, att ägaren under sådana förhållanden inte har försäkringsplikt för fordonet, vilket inte påverkar det eventuella ansvar som Fundo de Garantia Automóvel påtar sig gentemot skadelidande tredje man, i synnerhet om fordonet har tillgripits?